

Legislative Assembly of Ontario / Assemblée législative de l'Ontario

PRESS GALLERY

TRIBUNE DE LA PRESSE

Legislative Counsel/
Conseillers législatifs

A.S. Tucker
C. Schuh

D.L. Revell

Hon./L'hon.
David Warner

Speaker of the House/
Président de l'Assemblée

Claude DesRosiers
Clerk/Greffier

Smirle Forsyth
Alex McFedries

Hansard/
Journal des
débats

Thomas Stelling
Sergeant at Arms
Sergent d'armes

SPEAKER'S GALLERY

TRIBUNE DU PRÉSIDENT

NEW DEMOCRATIC PARTY MEMBERS
DÉPUTÉS Néo-Démocrates

LIBERAL MEMBERS
DÉPUTÉS LIBÉRAUX

PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS
DÉPUTÉS PROGRESSISTES-CONSERVATEURS

Gary Malkowski York East York-Est 74	Tony Silipo Dovercourt 73	Kimble Sutherland Oxford 72	Brad Ward Brantford 71	Paul Klopp Huron 36	Wayne Lessard Windsor-Walkerville 37	Ellen MacKinnon Lambton 38	William Ferguson Kitchener 35	Derek Fletcher Guelph 34	Robert Frankford Scarborough East Scarborough-Est 33
Margery Ward Don Mills 70	Dan Waters Muskoka-Georgian Bay Muskoka-Baie Georgienne 69	Paul Wessinger Simcoe Centre Simcoe-Centre 68	George Mammoliti Yorkview 39	Tony Martin Sault Ste. Marie Sault-Ste-Marie 40	Irene Mathysen Middlesex 41	Christel Haeck St. Catharines-Brock 32	Ron Hansen Lincoln 31	Margaret Harrington Niagara Falls 30	Donald Abel Wentworth North Wentworth-Nord 1
Gilles Bisson Cochrane South Cochrane-Sud 2	Evelyn Gigantes Ottawa Centre Ottawa-Centre 3	Hon./L'hon. Peter North Elgin 67	Hon./L'hon. Marilyn Churley Riverdale 42	Hon./L'hon. Bob Mackenzie Hamilton East Hamilton-Est 29	Hon./L'hon. Shelley Martel Sudbury East Sudbury-Est 4	Hon./L'hon. Allan Pilkey Oshawa 66	Hon./L'hon. Zanana Akande St. Andrew-St. Patrick 43	Hon./L'hon. Ed Philip Etobicoke-Rexdale 28	Hon./L'hon. Ruth Grier Etobicoke-Lakeshore 5
Hon./L'hon. Shirley Coppen Niagara South Niagara-Sud 27	Hon./L'hon. Bob Rae York South York-Sud 6	Hon./L'hon. Elaine Ziemba High Park-Swansea 64	Hon./L'hon. Marion Boyd London Centre London-Centre 44	Hon./L'hon. Elmer Buchanan Hastings-Peterborough 45	Hon./L'hon. Howard Hampton Rainy River 26	Hon./L'hon. Anne Swarbrick Scarborough West Scarborough-Ouest 63	Hon./L'hon. Jenny Carter Peterborough 46	Hon./L'hon. Gilles Pouliot Lake Nipigon Lac Nipigon 25	Hon./L'hon. Frances Lankin Beaches-Woodbine 8
Hon./L'hon. C.J.(Bud) Wildman Algoma 9	Hon./L'hon. Dave Cooke Windsor-Riverside 10	Hon./L'hon. Fred Wilson Frontenac-Addington 62	Hon./L'hon. Brian Charlton Hamilton Mountain Montagne Hamilton 47	Hon./L'hon. Mike Farnan Cambridge 24	Hon./L'hon. Richard Allen Hamilton West Hamilton-Ouest 23	Drummond White Durham West Durham-Centre 61	Hon./L'hon. Rosario Marchese Fort York 48	Hon./L'hon. Karen Haslam Perth 22	David Christopherson Hamilton Centre Hamilton-Centre 11
David Winninger London South London-Sud 12	Mike Cooper Kitchener-Wilmot 13	Peter Kormos Welland-Thorold 59	Mark Morrow Wentworth East Wentworth-Est 50	Pat Hayes Essex-Kent 21	Gordon Mills Durham East Durham-Est 49	Jim Wiseman Durham West Durham-Ouest 58	Sharon Murdock Sudbury 51	Randy R. Hope Chatham-Kent 20	David Christopherson Hamilton Centre Hamilton-Centre 11
Len Wood Cochrane North Cochrane-Nord 57	Hon./L'hon. David Warner Scarborough- Ellesmere 56	Lawrence O'Connor Durham-York 52	Stephen Owens Scarborough Centre Scarborough-Centre 53	Bob Huget Sarnia 19	George Dadamo Windsor-Sandwich 14	Anthony Perruzza Downsview 54	Paul Johnson Prince Edward-Lennox- S. Hastings/Prince Edward -Lennox-Hastings-Sud 17	Noel Duignan Halton North Halton-Nord 16	Dennis Drainville Victoria-Haliburton 15

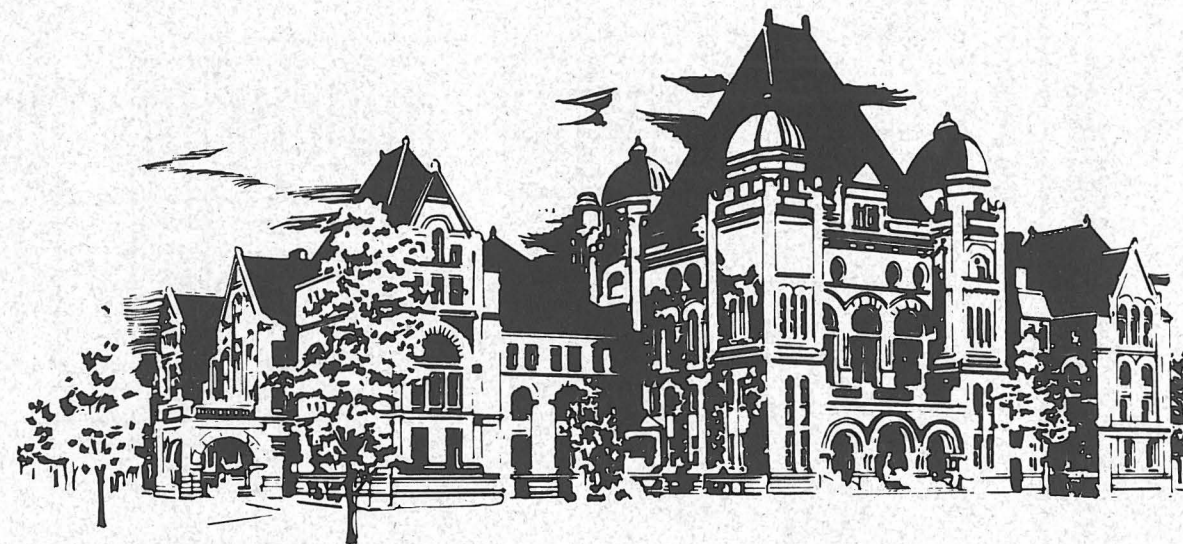
Tony Ruprecht Parkdale 106	Steven Offer Mississauga North Mississauga-Nord 105	Frank Miclash Kenora 107	Joan Fawcett Northumberland 108
Remo Mancini Essex South Essex-Sud 75	Hugh P. O'Neil Quinte 76	Lyn McLeod Fort William 77	Jim Bradley St. Catharines 78
Gerry Phillips Scarborough- Agincourt 104	Charles Beer York North York-Nord 103	Monte Kwinter Wilson Heights 102	Barbara Sullivan Halton Centre Halton-Centre 101
Jim Henderson Etobicoke-Humber 109	Hans Daigeler Nepean 110	Gilles Morin Carleton East Carleton-Est 111	Bob Chiarelli Ottawa West Ottawa-Ouest 112
Dalton J.P. McGuinty Ottawa South Ottawa-Sud 130	John Sola Mississauga East Mississauga-Est 129	Joseph Cordiano Lawrence 128	Dianne Poole Eglinton 127
Ian Scott St. George-St. David 79	Elinor Caplan Oriole 80	Robert Nixon Brant-Haldimand 81	Sean Conway Renfrew North Renfrew-Nord 82
Steven W. Mahoney Mississauga West Mississauga-Ouest 100	Alvin Curling Scarborough North Scarborough-Nord 99	Gregory Sorbara York Centre York-Centre 98	Murray Elston Bruce 97
Yvonne O'Neill Ottawa-Rideau 113	David Ramsay Timiskaming 114	Bernard Grandmaitre Ottawa East Ottawa-Est 115	Jean Poirier Prescott and Russell Prescott et Russell 116
John Cleary Cornwall 126	Carman McClelland Brampton North Brampton-Nord 125	Michael A. Brown Algoma-Manitoulin 124	Bob Callahan Brampton South Brampton-Sud 123
Ernie Eves Parry Sound 83	Michael Harris Nipissing 84	Norman Sterling Carleton 85	Dianne E. Cunningham London North London-Nord 86
Elizabeth Witmer Waterloo North Waterloo-Nord 96	Charles Harnick Willowdale 95	Margaret Marland Mississauga South Mississauga-Sud 94	David Tilson Dufferin-Peel 93
Ted Arnott Wellington 117	Gary Carr Oakville South Oakville-Sud 118	Leo Jordan Lanark-Renfrew 119	
Don Cousens Markham 87	Bob Runciman Leeds-Grenville 88	Cam Jackson Burlington South Burlington-Sud 89	Chris Stockwell Etobicoke West Etobicoke-Ouest 92
Allan McLean Simcoe East Simcoe-Est 91	Noble Villeneuve S-D-G & East Grenville S-D-G et Grenville Est 90	Bill Murdoch Grey 120	David Turnbull York Mills 121
Jim Wilson Simcoe West Simcoe-Ouest 122			

Lieutenant-Governor of Ontario/Lieutenant-gouverneur de l'Ontario:
HON./L'hon. LINCOLN M. ALEXANDER, P.C., Q.C., K.St.J., B.A., LL.D.
Speaker of the Legislative Assembly/Président de l'Assemblée législative: HON./L'hon. DAVID WARNER
Premier/Premier ministre: HON./L'hon. BOB RAE
Leader of the Opposition/Chef de l'opposition: ROBERT NIXON

The Executive Council of Ontario/Conseil exécutif de l'Ontario

*The Honourable/
L'honorable*

Bob Rae	<i>Premier and President of the Council and Minister of Intergovernmental Affairs Premier ministre, président du Conseil exécutif et ministre des Affaires intergouvernementales</i>
Floyd Laughren	<i>Deputy premier/Vice-premier ministre Treasurer of Ontario and Minister of Economics/Trésorier de l'Ontario et ministre de l'Économie</i>
Bob Mackenzie	<i>Minister of Labour/Ministre du Travail</i>
Ed Philip	<i>Minister of Transportation/Ministre des Transports</i>
C.J. (Bud) Wildman	<i>Minister of Natural Resources with responsibility for Native Affairs Ministre des Richesses naturelles, ministre délégué aux Affaires autochtones</i>
Dave Cooke	<i>Minister of Housing/Minister of Municipal Affairs Ministre du Logement/Ministre des Affaires municipales</i>
Richard Allen	<i>Minister of Colleges and Universities/Minister of Skills Development Ministre des Collèges et Universités/Ministre de la Formation professionnelle</i>
Ruth Grier	<i>Minister of the Environment with responsibility for the Greater Toronto Area (GTA) Ministre de l'Environnement responsable du Bureau de la région du grand Toronto</i>
Gilles Pouliot	<i>Minister of Mines with responsibility for Francophone Affairs Ministre des Mines, ministre délégué aux Affaires francophones</i>
Mike Farnan	<i>Minister of Correctional Services/Solicitor General/Minister Responsible for Anti-Drug Strategy Ministre des Services correctionnels/Solliciteur général/Ministre délégué à la Stratégie antidrogue</i>
Howard Hampton	<i>Attorney General/Procureur général</i>
Shelley Martel	<i>Minister of Northern Development (Government House Leader) Ministre du Développement du Nord (Chef parlementaire du gouvernement)</i>
Marilyn Churley	<i>Minister of Consumer and Commercial Relations/Ministre de la Consommation et du Commerce</i>
Brian Charlton	<i>Minister of Financial Institutions with responsibility for Car Insurance/Ministre des Institutions financières délégué à l'assurance-automobile</i>
Fred Wilson	<i>Minister of Government Services/Ministre des Services gouvernementaux</i>
Zanana Akande	<i>Minister of Community and Social Services/Ministre des Services sociaux et communautaires</i>
Marion Boyd	<i>Minister of Education/Ministre de l'Éducation</i>
Elmer Buchanan	<i>Minister of Agriculture and Food/Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation</i>
Jenny Carter	<i>Minister of Energy/Ministre de l'Énergie</i>
Frances Lankin	<i>Minister of Health/Chairman of the Management Board of Cabinet Ministre de la Santé/Présidente du Conseil de gestion du gouvernement</i>
Rosario Marchese	<i>Minister of Culture and Communications/Ministre de la Culture et des Communications</i>
Peter North	<i>Minister of Tourism and Recreation/Ministre du Tourisme et des Loisirs</i>
Allan Pilkey	<i>Minister of Industry, Trade and Technology/Ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie</i>
Shelley Wark-Martyn	<i>Minister of Revenue/Ministre du Revenu</i>
Elaine Ziemba	<i>Minister of Citizenship/Minister Responsible for Human Rights, the Disabled, Seniors and Race Relations Ministre des Affaires civiques/Ministre déléguée aux droits de la personne, aux Affaires des personnes handicapées, aux Affaires des personnes âgées et aux Relations interraciales</i>
Shirley Coppen	<i>Minister without Portfolio/Ministre sans portefeuille</i>
Anne Swarbrick	<i>Minister without Portfolio with responsibility for Women's Issues Ministre sans portefeuille déléguée à la Condition féminine</i>



**Legislative
Assembly
of Ontario**

**Assemblée
législative
de l'Ontario**

Thirty-fifth Parliament

Trente-cinquième législature

First Session

Première session

1990 – 1991

1990 – 1991